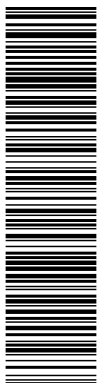


DOCUMENT Conveni: <b>Conveni Aprovar Conveni amb OSV Concert Cor de Cambra</b>	IDENTIFICADORS País: <b>CAT</b> , Institució: <b>CMIA</b> , Codi UACG: <b>Unitat Gestió Cultural</b> , Núm. expedient: <b>2022/262</b> , Codi Classificació: <b>M040100</b> , Any expedient: <b>2022</b>	ESTAT <b>APROVAT</b> 02/06/2022 23:55
ALTRES DADES Codi per a validació: <b>IY22Z-PIX3F-G0ASM</b> Data d'emissió: <b>3 de junio de 2022 a les 11:32:31</b> Pàgina 1 de 3	SIGNATURES El document ha estat signat per : 1.- Vicepresident de l'Organisme de CONSERVATORI DE MÚSICA ISAAC ALBÈNIZ. Signat 02/06/2022 23:55	



Aquesta és una còpia impresa del document electrònic (Ref.: 251133 IY22Z-PIX3F-G0ASM.01 82850F8D3E11A865514A431EB9B4EBFBFD00) generada amb l'aplicació informàtica Firmadoc. El document estàSIGNAT. Mitjançant el codi de verificació podeu comprovar la validesa de la signatura electrònica dels documents signats a l'adreça web: <http://www.ddg.cat/verificador/conservatori>

Orquestra  
**simfònica**  
del Vallès

Narcís Giral, 40 08202 Sabadell tel. 93 727 03 00 fax. 93 727 22 28 osv@osvalles.com www.osvalles.com

Sabadell, a 1 de juny de 2022

## REUNITS

D'una part, el senyor **ÒSCAR LANUZA FRANCO**, en nom i representació, en la seva condició de Gerent de **L'ORQUESTRA SIMFÒNICA DEL VALLÈS, S.A.L.**, entitat domiciliada al carrer Narcís Giral 40 de Sabadell, i NIF A-58683848. En endavant, l'ORQUESTRA.

D'una altra part, el **COR DE CAMBRA DEL CONSERVATORI DE MÚSICA ISAAC ALBÈNIZ DE LA DIPUTACIÓ DE GIRONA** amb NIF P6700015H amb domicili al carrer Gaspar Casal, 5 (17001) Girona, representat pel Sr. **ALBERT PIÑEIRA I BROSEL**, que actua per delegació de les funcions de Presidència d'acord amb el Decret de Presidència de data 6 d'agost de 2019, en endavant anomenat EL CONSERVATORI.

Ambdues parts es reconeixen mútuament la capacitat legal necessària per a obligar-se, convenen atorgar el present contracte de prestació de serveis, que es regirà pels següents:

## PACTES

PRIMER.- En virtut del present contracte l'ORQUESTRA contracta al CONSERVATORI per a que aquest, d'acord amb els seus coneixements i experiència professional, actuï interpretant l'obra que s'assenyala al Pacte Segon, els següents dies als espais que s'indiquen:

- Dijous, 2 juny 2022, 20:30h, Amfiteatre Parc Catalunya (Sabadell) (p.a. 19.30h)
- Dissabte, 4 juny 2022, 18:30h, Palau de la Música Catalana (p.a. 17.15h)
- Divendres, 10 juny 2022, 20h, Factoria Cultural de Terrassa (p.a. 19h)
- Diumenge, 12 juny 2022, 19:00h, Auditori (Girona) (p.a. 17.30h)
- Divendres, 12 d'agost, 22:00h, Puigcerdà (Església de Sant Domèch) (16:30h)

L'ORQUESTRA podrà canviar la data i/o espai de l'esmentada actuació per necessitats tècniques o d'organització, comproment-se de produir-se el canvi indicat a avisar immediatament al CONSERVATORI

SEGON.- EL CONSERVATORI contractat interpretarà obres del següent programa:

- La Novena de Beethoven**
- X. Montsalvatge** Cant espiritual (1957) (Palau i Girona)
  - L.V. Beethoven** Simfonia n.9 en Re menor, op. 125 'Coral'

TERCER.- EL CONSERVATORI i l'ORQUESTRA acorden la previsió del següent calendari i lloc de realització d'assaigs :

- 26 de maig de 2022 · Palau de la Música Catalana · de 10h a 13:30h
- 31 de maig de 2022 · Seu OSV · de 21h a 23.30h

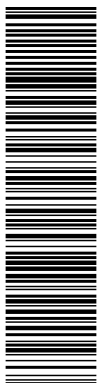
EL CONSERVATORI autoritza l'ORQUESTRA a convidar un nombre limitat de persones a assistir a l'assaig general de l'obra / les obres objecte d'aquest contracte.

- QUART.- EL CONSERVATORI percebrà l'import de:
- MIL DOS CENTS euros (1.200€) pel concert a Sabadell**
  - MIL DOS CENTS euros (1.200€) pel concert al Palau de la Música Catalana**
  - MIL DOS CENTS euros (1.200€) pel concert a Terrassa**
  - MIL DOS CENTS euros (1.200€) pel concert a Puigcerdà**

Aquesta quantitat inclou la remuneració al CONSERVATORI per les actuacions objecte del present contracte, per la seva assistència i actuació als assaigs indicats al Pacte Tercer anterior i per la cessió de drets que es descriu al primer paràgraf del Pacte Cinquè següent.

L'ORQUESTRA assumirà el cost dels autocars per a Sabadell, Palau, Terrassa i Puigcerdà amb la condició que el cor faci la contractació dels mateixos mitjançant l'OSV. Contactar amb [omarcos@osvalles.com](mailto:omarcos@osvalles.com)

DOCUMENT Conveni: <b>Conveni Aprovar Conveni amb OSV</b> <b>Concert Cor de Cambra</b>	IDENTIFICADORS País: <b>CAT</b> , Institució: <b>CMIA</b> , Codi UACG: <b>Unitat Gestió Cultural</b> , Núm. expedient: <b>2022/262</b> , Codi Classificació: <b>M040100</b> , Any expedient: <b>2022</b>
ALTRES DADES Codi per a validació: <b>IY22Z-PIX3F-G0ASM</b> Data d'emissió: <b>3 de junio de 2022 a les 11:32:31</b> Pàgina 2 de 3	SIGNATURES El document ha estat signat per : 1.- Vicepresident de l'Organisme de CONSERVATORI DE MÚSICA ISAAC ALBÈNIZ. Signat 02/06/2022 23:55
ESTAT <b>APROVAT</b> 02/06/2022 23:55	



Aquesta és una còpia impresa del document electrònic (Ref.: 251133 IY22Z-PIX3F-G0ASM.01 82850F8D3E11A865514A431EB9B4EBFBFD00) generada amb l'aplicació informàtica Firmadoc. El document estàSIGNAT. Mitjançant el codi de verificació podeu comprovar la validesa de la signatura electrònica dels documents signats a l'adreça web: http://www.ddg.cat/verificador/conservatori

Orquestra  
**simfònica**  
del Vallès

Narcís Giral, 40 08202 Sabadell tel. 93 727 03 00 fax. 93 727 22 28 osv@osvalles.com www.osvalles.com

L'ORQUESTRA aplicarà a la quantitat indicada al paràgraf precedent els impostos i retencions que legalment siguin d'aplicació. El pagament es farà efectiu mitjançant transferència bancària el dia 10 següent als 60 dies després de finalitzada l'actuació objecte d'aquest contracte (10 de setembre de 2022) prèvia presentació de la factura corresponent per part del CONSERVATORI.

CINQUÈ.- L'ORQUESTRA es reserva el dret d'utilitzar els enregistraments realitzats amb la finalitat de penjar-los a la pàgina web de l'OSV, a "youtube" o a altres portals destinats a la difusió (amb un límit total de 3 minuts com a màxim) . Els drets de Propietat Intel·lectual del CONSERVATORI seran objecte de negociació econòmica apart.

EL CONSERVATORI autoritza a l'ORQUESTRA per fer ús de la seva imatge tant en el marc dels actes descrits en aquest Pacte Cinquè com en els actes de promoció i publicitat des concerts.

L'ORQUESTRA autoritza al CONSERVATORI a fer difusió parcial dels concerts, de forma gratuïta, a les xarxes socials del CONSERVATORI amb l'objectiu de fer difusió de les activitats.

5.1. RETRANSMISSIÓ

Les actuacions objecte d'aquest contracte podran ser gravades i retransmeses per la Corporació Catalana de Mitjans Audiovisuals (Catalunya Ràdio, Catalunya Música, TV3, Canal 33...etc) i Ràdio Nacional d'Espanya, totes elles emissores públiques del país. Les televisions autonòmiques (TV3) i locals (8TV) també podran eventualment, registrar part de l'actuació o l'actuació sencera per emetre-la en diferit, i en el termini màxim d'un any des de la data de celebració del concert. En cap d'aquests casos no s'acreditaran drets d'emissió a favor del CONSERVATORI. En cas que les actuacions vulguin ser retransmeses per ràdios o televisions públiques nacionals i locals o estrangeres amb les que existeixen acords internacionals d'intercanvi no comercial (UER), tampoc s'acreditaran drets d'emissió.

EL CONSERVATORI autoritza i cedeix a l'ORQUESTRA tots els seus drets d'imatge per a l'enregistrament del concert i també per a la seva difusió en directe en plataformes digitals (streaming) així com la seva retransmissió en directe, tant per radio com per televisió o altres plataformes digitals. Amb posterioritat el concert es podrà retransmetre en diferents plataformes digitals i mitjans de comunicació, en especial per la plataforma digital del Palau de la Música Catalana, Palau Digital, amb qui l'ORQUESTRA té un conveni de col·laboració.

En cas que Catalunya Música registri qualsevol dels concerts, el CONSERVATORI autoritza expressament a que la gravació pugui ser escoltada a través de la pàgina web de Catalunya Ràdio. En aquest cas el CONSERVATORI es reserva el dret a vetar la difusió de la gravació després d'escoltar-la. El CONSERVATORI pot demanar una còpia de la gravació dies després de fer el concert, i es compromet a donar una resposta, positiva o negativa, a l'ORQUESTRA en un termini màxim de 30 dies a partir de la data de recepció de l'enregistrament. Si no dona cap resposta dins d'aquest termini es considerarà que el CONSERVATORI autoritza la retransmissió de la gravació.

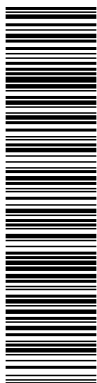
En cas que les actuacions siguin gravades i retransmeses per una emissora de ràdio o una televisió privades, l'ORQUESTRA negociaria directament els drets d'emissió.

L'ORQUESTRA, en la representació que té del CONSERVATORI, autoritza a que qualsevol mitjà de comunicació o difusió pugui gravar part de la representació o dels assaigs per a una emissió de tres minuts amb fins exclusivament informatius.

L'ORQUESTRA es reserva el dret de registrar els concerts o una part d'aquests en sistema audiovisual pels seus registres. Aquest registre en cap cas es destinarà a fins comercials, quedant només conservat en els arxius de l'ORQUESTRA, excepte que ambdues parts puguin arribar a un acord per l'explotació comercial, pactes que quedarien fora de l'àmbit d'actuació d'aquest contracte.

En cas que es desitgés fer alguna gravació per a suport fonogràfic (CD), diferent dels que es contemplen en aquesta clàusula, els seus termes es regularien mitjançant annex a aquest contracte.

<p>DOCUMENT</p> <p>Conveni: <b>Conveni Aprovar Conveni amb OSV</b>  <b>Concert Cor de Cambra</b></p>	<p>IDENTIFICADORS</p> <p>País: <b>CAT</b>, Institució: <b>CMIA</b>, Codi UACG: <b>Unitat Gestió Cultural</b>, Núm. expedient: <b>2022/262</b>,  Codi Classificació: <b>M040100</b>, Any expedient: <b>2022</b></p>
<p>ALTRES DADES</p> <p>Codi per a validació: <b>IY22Z-PIX3F-G0ASM</b>  Data d'emissió: <b>3 de junio de 2022 a les 11:32:31</b>  <b>Pàgina 3 de 3</b></p>	<p>SIGNATURES</p> <p>El document ha estat signat per :  1.- Vicepresident de l'Organisme de CONSERVATORI DE MÚSICA ISAAC ALBÈNIZ. Signat 02/06/2022 23:55</p> <p>ESTAT</p> <p><b>APROVAT</b>  02/06/2022 23:55</p>



Aquesta és una còpia impresa del document electrònic (Ref.: 251133 IY22Z-PIX3F-G0ASM.01 82850F8D3E11A865514A431EB984EBFBFD00) generada amb l'aplicació informàtica Firmadoc. El document estàSIGNAT. Mitjançant el codi de verificació podeu comprovar la validesa de la signatura electrònica dels documents signats a l'adreça web: http://www.ddg.cat/verificador/conservatori

Orquestra  
**simfònica**  
del Vallès

Narcís Giral, 40 08202 Sabadell tel. 93 727 03 00 fax. 93 727 22 28 osv@osvalles.com www.osvalles.com

SISÈ.- Aquest contracte inicia la seva vigència en la data de la seva signatura i finalitzarà un cop realitzada l'actuació objecte del mateix.

El present contracte es resoldrà per les següents causes:

- a) En cas d'incompliment per una de les parts de les seves obligacions contractuals, compromentent-se a indemnitzar a l'altra pels danys i perjudicis derivats del seu incompliment.
- b) En cas de suspensió del concert per força major o cas fortuït, el contracte es resoldrà automàticament, sense que cap de les parts pugui reclamar a l'altra cap indemnització ni compensació per aquest concepte. No obstant, en cas de que la suspensió del concert sigui conseqüència de malaltia o lesió del CONSERVATORI, aquesta haurà de comunicar immediatament a l'ORQUESTRA aquesta circumstància i enviar-li justificació documental en el termini màxim de 24 hores des de l'esmentada comunicació. En el cas de que no envii dita justificació o l'envii transcorregut el termini establert, l'ORQUESTRA podrà reclamar al CONSERVATORI la compensació de les despeses incorregudes en l'organització i promoció de l'actuació degudament documentades.
- c) Per causes de salut pública, econòmiques i/o organitzatives, sobrevingudes, especialment aquelles derivades de problemes de salut pública, mesures i recomanacions provinents de les autoritats sanitàries que impedeixin o dificultin la realització d'actes públics i/o la mobilitat de els espectadors. En aquest cas empresa i CONSERVATORI es comprometen a valorar una nova data viable, i en cas de no ser possible, s'entendrà per resolt el contracte sense cap obligació per cap de les parts.

SETÈ.- Ambdues parts es sotmeten expressa i voluntàriament als jutjats i tribunals de Sabadell per a resoldre qualsevol controvèrsia que pugui plantejar-se per motiu d'interpretació o aplicació dels pactes establerts en aquest document.

I en prova de conformitat signen el present contracte per duplicat exemplar i a un sol efecte, en el lloc i data a l'encapçalament indicats.

Per l'CONSERVATORI

Per l'ORQUESTRA



**Sr. Albert Piñeira Brosel**  
President

**Òscar Lanuza Franco**  
Gerent

Queda informat que les dades personals són necessàries per a la gestió i relació entre ambdues parts, i s'incorporaran al corresponent fitxer de l'ORQUESTRA SIMFÒNICA DEL VALLÈS, S.A.L., societat responsable situada al c/ Narcís Giral, 40 - 08202 Sabadell (Barcelona). A on pot exercitar els drets d'accés, rectificació, supressió, limitació, portabilitat i oposició al tractament, comunicant-nos-ho mitjançant correu electrònic a [comptabilitat@osvalles.com](mailto:comptabilitat@osvalles.com). Per a més informació, veure la Política de Privacitat a [www.osvalles.com](http://www.osvalles.com)